



**31<sup>e</sup> Académie de Musique Ancienne**  
*Chants sacrés de la Renaissance et du Baroque*

Fondée par Jean BELLIARD  
Dirigée par Laudine BELLIARD

**du 13 au 19 juillet 2020**  
**Etampes** Essonne

# 31<sup>e</sup> Académie de Musique Ancienne

## Chants sacrés de la Renaissance et du Baroque

Fondée par Jean BELLIARD

Dirigée par Laudine BELLIARD

du 13 au 19 juillet 2020 à Etampes (Essonne)

### 4 CONCERTS

Chœur et Instrumentistes de  
l'Académie de Musique Ancienne

(~80 participants)

- **VENDREDI 17 JUILLET – 20h30**  
**ÉTAMPES** Eglise Saint-Basile ou Eglise Saint-Martin (Essonne)  
*Sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle.*
- **SAMEDI 18 JUILLET – 20h30**  
**Basilique Notre-Dame-de-Bonne-Garde de LONGPONT-SUR-ORGE** (Essonne)  
*Sur la route du célèbre chemin de Saint-Jacques de Compostelle.  
La nef est romane, le tympan du 13<sup>e</sup> siècle,  
les voûtes sont de style gothique, comme la tour et la façade.*
- **DIMANCHE 19 JUILLET - 21h00**  
**Cathédrale Notre-Dame de CHARTRES** (Eure-et-Loir)  
*Chef-d'œuvre de l'art gothique dédié à Notre-Dame.  
La cathédrale fait partie des premiers monuments inscrits sur la liste du patrimoine mondial par l'UNESCO en 1979.*
- **DIMANCHE 27 SEPTEMBRE – 17H00**  
**Eglise de SAINT-SULPICE-DE-FAVIERES** (Essonne)  
*La merveille de l'église Saint-Sulpice (13<sup>e</sup> siècle)  
ce sont ses vitraux qui l'inondent : un rêve de pierre et de lumière.*





# PROGRAMME

## des 4 concerts

Direction: Laudine BELLIARD

**Johannes OCKEGHEM** (1420 - 1497)

- Chanson « *L'homme armé* »  
Chœur à l'unisson
- « *Kyrie* » de la Messe « *L'homme armé* »  
Chœur à 4 voix

**JOSQUIN Desprez** (c. 1440 - 1521)

« *Déploration sur la mort de Johannes OCKEGHEM* »  
Chœur à 5 voix

**Cipriano de RORE** (1515 - 1565)

Madrigal « *Ancor che col partire* »  
Chœur à 4 voix

**Giovanni BASSANO** (1558 - 1617)

Diminution sur le thème du madrigal « *Ancor che col partire* »  
Instruments

**Roland de LASSUS** (1532 - 1594)

*Magnificat super Ancor che col partire*  
Chœur à 5 voix

**Jan Pieterszoon SWEELINCK** (1562 - 1621)

*Cantate Domino*  
Chœur à 5 voix

**William BYRD** (1540 - 1623)

*Ave verum*  
Chœur à 4 voix

**Francesco USPER** (1561 - 1641)

*La Battaglia a 8*  
Instruments et chœur à 8 voix

**Tomas Luis de VICTORIA** (1549 - 1611)

Motet « *Vadam et circuibo civitatem* »  
Chœur à 6 voix

**Giovanni Battista BOVICELLI** (1550 - 1594)

Diminution au cornet du Motet « *Vadam et circuibo civitatem* »  
Instruments

**Heinrich SCHÜTZ** (1585 - 1672)

*Jauchzet dem Herren, alle Welt, SWV 493*  
Chœur à 8 voix, solistes et instruments colla parte

# L'Académie anime Etampes et sa Région

Chaque après-midi, l'Académie de Musique Ancienne se déplace dans les villes et villages de la région d'Etampes afin de faire sonner les musiques travaillées pendant le stage dans les églises médiévales visitées.

Les habitants des villes et villages sont invités à assister à ces répétitions.

Traditionnellement, les journées de répétitions se terminent par un petit concert ou un moment convivial, partagé entre les académiciens et le public.

## **Lundi 13 juillet Eglise de Brières-les-Scellés (91)**

14h15 Répétition publique

16h30 Concert : **Nicolas GROS**, violon

## **Mardi 14 juillet Eglise de Mondeville (91)**

14h15 Répétition publique

16h30 Concert « A due traversi » :

**Catherine FERRO** et **Maria-Tecla ANDREOTTI-COIN**

## **Mercredi 15 juillet Eglise Saint-Basile d'Etampes (91)**

14h15 Répétition publique

16h30 **Bal Renaissance** sur le parvis de l'Hôtel de Ville

Cornets à bouquin, sacqueboutes, flûtes à bec, percussions ...

font danser la pavane, le branle, la courante, la basse-danse, la gaillarde ...

Le public est invité à se joindre aux Académiciens danseurs.

## **Jeudi 16 juillet Eglise de Lardy (91)**

14h15 Répétition publique

16h30 Concert : Musique instrumentale à la Tribune

de la Basilique Saint-Marc de Venise au 16<sup>e</sup> siècle

**Les stagiaires instrumentistes de l'Académie** encadrés par leurs professeurs :

**Serge DELMAS**, cornet à bouquin

**Tiphaine LACRAMPE** et **Jean-Charles LEGRAND**, sacqueboute

**Florence BLATIER**, orgue positif, **Florence BOLTON**, viole de gambe

*L'entrée aux répétitions et aux petits concerts est **libre**.*



# Informations pratiques

## A qui s'adresse l'Académie ?

Aux choristes ayant une solide expérience du chant choral, fortement investis dans le travail de préparation et de progression, amateurs de musique ancienne, désirant travailler ce répertoire souvent oublié des chorales.

Aux instrumentistes confirmés, qui désirent perfectionner leur technique instrumentale. L'ensemble instrumental est composé de cornets à bouquin, sacqueboutes, violes et de l'orgue positif qui prennent part tout au long du concert, doublant les voix du chœur ou jouant leurs propres parties. Ils interviennent aussi seuls, dans des pièces (canzone, sonates ...) qui étaient jouées au 16<sup>e</sup> siècle lors des offices à la Basilique Saint-Marc de Venise.

## Contenu du stage

- Recherche de l'interprétation de la musique et du texte
- Travail sur l'articulation, les nuances, le phrasé, les couleurs

NB : Cette académie est un stage de perfectionnement musical et non pas un stage de déchiffrement solfégique. Il est donc **obligatoire de maîtriser le programme musical avant l'arrivée au stage**. Il sera ainsi possible, dans une ambiance très conviviale, d'effectuer un travail musical approfondi et une recherche d'écoute toujours plus active et plus fine.

## Outils de travail

Afin de vous permettre d'effectuer ce travail de préparation, nos chefs de pupitres ont enregistré voix par voix, toutes les œuvres du programme.

Ces fichiers de travail seront disponibles en téléchargement au format MP3 sur un serveur partagé ou seront gravés sur un CD (sur demande : tarif 5 €).

Les œuvres de ce programme ont été enregistrées par d'éminents interprètes. L'écoute de ces enregistrements peut en favoriser l'approche et vous aider à les travailler. Nous vous communiquerons une liste non exhaustive des enregistrements disponibles dans le commerce.

Plus aucune raison donc, **dès le premier jour de l'Académie**, de ne pas **connaître parfaitement la partie correspondante à votre voix**.

## Partitions

Toutes les partitions ont été revues par Laudine Belliard.

Elles sont incluses dans le prix de la participation, et vous seront adressées par courrier au mois d'avril.

## Répétition préparatoire

Une première répétition aura lieu **samedi 20 juin 2020 de 15h00 à 18h00** en l'église Saint-Basile d'Etampes.

Celle-ci permettra aux académiciens de parcourir, ensemble, la totalité des œuvres et ainsi d'évaluer le travail restant à effectuer avant le début de l'Académie.

La participation à cette répétition, certes facultative, est très vivement conseillée !

## **Encadrement**

### **Laudine BELLIARD, direction**

Issue d'une famille de musiciens, elle commence le chant dans les chœurs que dirige Jean BELLIARD, son père. Elle se passionne particulièrement pour la musique ancienne qu'elle interprète au sein de l'Ensemble vocal Déchant puis Abélard. Depuis, elle n'a cessé d'utiliser son plus bel instrument, une voix de soprano au timbre pur et flûté.



Pédagogue née, elle suit un cursus classique qui la conduira naturellement vers l'enseignement. Mais la musique coule toujours dans ses veines. Après une licence de musicologie option direction de chœur à La Sorbonne, elle crée en 2004 le Chœur Saint-Germain à Saint-Germain-en-Laye (78), et réussit le concours de Professeur des Écoles, réunissant ainsi ses deux passions : la musique et la pédagogie.

En 2015, elle codirige avec Jean BELLIARD l'Académie de Musique Sacrée de la Renaissance (Etampes) avant d'en prendre la direction l'année suivante.

Laudine BELLIARD souhaite avant tout faire partager sa passion de la musique à des amateurs. Sa direction est exigeante mais bienveillante, et les choristes saluent sa bonne humeur inaltérable et son énergie communicative.

### **Professeurs instrumentistes :**

- Serge DELMAS, cornet à bouquin
- Tiphaine LACRAMPE et Jean-Charles LEGRAND, sacqueboute
- Florence BLATIER, orgue positif
- Florence BOLTON, viole de gambe

### **Chefs de pupitre :**

- Ségolène CORNEC, soprano
- Lydwine DE HOOG-BELLIARD, alto
- Thomas GREENTE, ténor
- Florence BLATIER, basse

### **Jean BELLIARD, fondateur de l'Académie**

L'Académie de Musique Sacrée de la Renaissance a été créée en 1989 par Jean BELLIARD, musicien, pédagogue, médiéviste, voix de haute-contre. En 2016, il passe le relais de la direction de l'Académie à sa fille, Laudine BELLIARD.

## **Lieux**

Le matin, toutes les répétitions ont lieu à l'École du Port d'Etampes, située à 300 mètres de la Station RER C d'Etampes. L'après-midi les répétitions ont lieu chaque jour dans un lieu différent. Cette année en les églises des Brières-les-Scellés, Mondeville, Saint-Basile d'Etampes, Lardy.

## **Horaires**

09h45 – 10h00	Mise en voix
10h00 – 11h00	Travail en pupitre ou Tutti / atelier pour les instrumentistes
11h15 – 12h30	Travail en chœur / atelier pour les instrumentistes
12h30	Déjeuner (le prix du repas est inclus dans les frais d'inscription)
14h15 – 16h15	Travail en tutti
16h30 – 17h15	Concert gratuit donné par un soliste ou un ensemble invité

## **Renseignements - réservation**

Pour toutes demandes d'informations, merci de prendre contact avec Lydwine DE HOOG-BELLIARD  
Téléphone : 06 81 39 81 74 ou [exultate@sfr.fr](mailto:exultate@sfr.fr)



# BULLETIN D'INSCRIPTION

## 31<sup>e</sup> ACADÉMIE DE MUSIQUE ANCIENNE

### Etampes du 13 au 19 juillet 2020

Les inscriptions seront acceptées en fonction de l'équilibre des pupitres et **jusqu'au 1<sup>er</sup> avril 2020**.  
Un dossier de participant vous sera alors adressé avec les partitions et toutes les informations nécessaires.

Nom/Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Adresse électronique \_\_\_\_\_

Date de naissance : \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

Profession : \_\_\_\_\_

Voix: Soprano  Alto

Ténor  Basse

Instrument : Cornet à bouquin  Sacqueboute  Viole

Autre : \_\_\_\_\_

Faites-vous partie d'une chorale/d'un ensemble ? \_\_\_\_\_

La(e)quel(le) ? \_\_\_\_\_

Avez-vous participé à l'une de nos précédentes Académies ? (années) \_\_\_\_\_

Fichiers de travail de votre voix en téléchargement (5 €) : OUI  NON

CD de travail de votre voix (5 €) : OUI  NON

**Date limite d'inscription :** 1<sup>er</sup> avril 2020

**En m'inscrivant je m'engage à** *(Cases à cocher) :*

- participer à toutes les répétitions et aux 3 concerts du mois de juillet
- faire mon possible pour être présent au concert de septembre
- faire mon possible pour participer à la répétition préparatoire du 20 juin (choriste uniquement)

**Frais d'inscription : 220 €** (couvrant l'ensemble des frais pédagogiques, les partitions imprimées et la prise en charge de 5 repas)

Versement de 100 € à l'inscription - l'acompte est non remboursable en cas de désistement le solde le premier jour du stage (facilités de paiement sur demande)

Règlement de l'acompte de 100 € par virement en mentionnant votre propre nom.

Renvoi du bulletin d'inscription complété à [exultate@sfr.fr](mailto:exultate@sfr.fr)

IBAN : FR76 1027 8062 3900 0203 5590 190

TITULAIRE DU COMPTE ASSOCIATION EXULTATE

BIC CMCIFR2A

Envoi du bulletin d'inscription par courrier en joignant un chèque d'acompte de 100 €, à l'ordre de l'Association Exultate au 14 rue de la Sauvette, 91150 Etampes